

Primera carta de San Pablo a Timoteo

Timoteore Pablo ĩ papera cõare gaye

¹⁻² Ñati yu baba Timoteo mu. “Quenajaro”, ya yu mure. Yu ña Pablo adi papera mure uca ñucagũ. “Yure masogũ yiguĩji Jesucristo”, yi mani tuoĩa yugu, ĩ cõru ña yu. Dios yure ĩ rotijare Jesucristo ocare goti ucari masu ña yu. Tuoya Timoteo mu. Jesucristore tuorũnũjaro yirocu, mure riasocu yu. Ito bajiri yu macu robo bajiro bajia mu. Mani Jacu Diore mure yiari senia yu. “Ĩ queno ñaroca yiya. ĩre ti maiña. Ito yicõri ñe oca manoti ĩ ñaroca yiya”, yi Diore seni ĩsisotia yu mure yiari. Mani Uju Jesucristore cuni ito bajiroti seni ĩsisotia yu mure yiari.

Ruore oca riasorãre tuorũnũbesa, Pablo ĩ yire gaye

³ Macedonia sita wacu, “Ado Efeso cuto tujaya mu”, yicu yu mure. Ito gãnare oca riojo riasomenare, “ ‘Jidicãña mu’, yiya”, yirocu ito mu tujare ãmoa yu. ĩna ñama, “Dios oca ñasarise riasorã ña gu”, yibojarãti ĩ oca riojo riasomena. ⁴ “Bucurã oca riaso jidicãña mu”, yiya mu ĩnare. Ito yicõri, “ ‘Ado bajiro yiyijarã mani ñicũsabatia’, mu ya yi gotirisere jidicãña mu”, yi gotiya mu ĩnare. Iti oca ĩna gotija jaje ñacõri jedirise meje ña. Ito bajiri iti oca masare ĩna riasoja ricati riti ĩna tuoĩaroca yirãji ĩna. “Cristore mani tuorũnũja ticõri, manire masogũ yiguĩji Dios”, yi masare mani riasore ãmoami Dios.

⁵ Ito gãna gãmeri ĩna ti maire ãmogũ ito bajiro rotia yu. Mani ñeñaro yirise jidicãcõri Cristo sigũreti mani buto tuorũnũja, “Ñe seti ma yure”, yi masirãji mani. Ito bajiro mani yi masija gãmeri ti mairã yirãji mani. ⁶ Dios oca ñasarisere jidicãrã ñari, ñe waja mani gayejũare tuoĩa

bʌsiama ĩna. Ito bajiro yicōri tuoĭa wisama. ⁷ Moisés ñayoru rotirise riasori masa ña āmoama ĩna. Ito bajibojarāti ĩnamasi ĩna tuoĭa bʌsirise, ĩna oca riasorise cʌni tuo masibeama. “Queno riasorā ña gʌ”, yibojarāti ĩnamasi ĩna riasorisere tuo masibeama ĩna.

⁸ “Moisés ñayoru ĩ rotirise quenarise ña”, yi tuoĭa mani. ĩ rotirisere masicōri, “Queno Diore cʌdĭbea yʌ”, yirāji mani. ⁹ Queno yisotirāre meje ĩ rotirise cʌñi Dios. Ñeñaro yirājuare ĩ rotirise cʌñi. Cʌdimenare, Diore ti terā, ñeñaro yirā, ñeñaro bʌsirā, jacʌsabatiare sĭarā, ito yicōri sĭari masare cʌni ĩ rotirise cʌñi Dios. “Ñeñaro yirā ña mani”, ĩna yi masijaro yirocʌ, ĩ rotirise cʌñi Dios. ¹⁰ Romiare ajerāre, ũmʌa comasiti ñeñaro yirā, gājerāre ñiacōri āmi warāre cʌni, ito yicōri ruori masa, “Dios ĩ tiro riojo riojo gotia gʌ”, yi ruorā, ito yicōri oca ñasarise cʌdi āmomenare cʌni ĩ rotirise cʌñi Dios, “Ñeñaro yirā ña mani”, ĩna yi masitoni. ¹¹ Jesucristo oca quenarise iti ña ñasarise. Iti oca yʌ riaso ucutoni yʌre cʌñi mani ʒjʌ Dios. ĩ sĭgʌti ñami rētoro rʌcʌbʌoru.

Yʌre queno yiñi Cristo, Pablo ĩ yire gaye

¹² ĩ oca yʌ riasotoni yʌ oca sēoroca yami mani ʒjʌ Jesucristo. “Yʌre tuorūnʌgʌ ñami Pablo”, yicōri “Yʌre moa ĩsijaro”, yirocʌ yʌre cʌñi Cristo. Ito bajiri, “Queno ya mʌ”, ya yʌ ĩre. ¹³ Iti rʌmʌju yʌ ñeñaro ĩre bʌsibojarocati yʌre beseñi ĩ, ĩre yʌ moa ĩsitoni. Iti rʌmʌju Jesure tuorūnʌrāre ʌsirioro yisoticʌ yʌ maji, ito yicōri Jesure bʌsitusoticʌ. Ito bajiro ĩre yʌ yibojarocati yʌre ti maiñi Dios. “Yʌ Macure tuorūnʌbicʌ ñari ĩre ĩ ñeñaro yirisere masibeami Pablo maji”, yi masiñi Dios yʌre. Ito bajiro yi masicōri yʌre ti maiñi Dios. ¹⁴ Yʌre ti maicōri jaje queno yiñi mani ʒjʌ yʌre. ĩre yʌ tuorūnʌroca yiñi ĩ. Gājerāre yʌ ti mairoca yiñi. Riti yʌre queno yiñi ĩ.

¹⁵ Ado yu mũare gotiroti riti baja. Ito bajiri mua tuorũnɔja quena. Ado bajiro baja. Ñeñaro yirãre masorocu adi sita wadiñi Cristo. Yu ñacu gãjerã ñeñaro yirã rêtoro ñeñaro yicacu. ¹⁶ Ito bajiro yu bajibojarocati yure ti maicõri yure masoñi Dios. Ito bajiro yure yiñi Dios. “Gãjerã rêtoro ñeñaro yigu Pablo ï ñabojarocati ïre ti mai jidicãbisiju Cristo. ïre ti maicõri ïre masoñi ï”, masa jeyaro ïna yi masitoni yure masoñi ï. Ito bajiro ï yijare, “No Cristore tuorũnurãreti ïna ñeñaro yirisere ãcabojoğu yiguñji Dios. ïnare masocõri ïna catitĩnaroca yigu yiguñji Dios”, yi tuoña mani. ¹⁷ Ito bajiri ïre rũcũbuotĩnaruja manire. Ado bajiro ïre yi rũcũbuoruja manire: “Muti ña gua Uju catitĩnagũ. Godarocu meje ña mũ. Sĩgũ mũre tigorũ maquñji. Ñimũ mũ robo bajigu maquñji. Mũ sĩgũti ña rêtoro masigũ”, yi rũcũbuotĩnaruja mani Diore. “Ito bajiro bajitĩñajaro”, ya yu.

¹⁸ Tuoya yu maigũ Timoteo mũ. Yu macũ robo bajiro tuoña yu mũre. Ado bajiro rotia yu mũre: Ñarocõti Dios ï mũre cũre ito bajiroti yiya mũ itire. “Diore queno cudigu yiguñji”, yiyjarã Diore goti ïsiri masa mũre tuoña yurã. ïna goti yuado bajiroti rũmũre cudibe yirocu, Diore queno moa ïsiña. ¹⁹ Diore tuorũnu jidicãbesa. Mũ tuoĩarise quenarise mũre iti gotija, tuorũnuña mũ itire. Coriarã ñama ïna tuoĩarise iti gotibojarocati tuorũnumena. Ito bajiro yicõri Diore tuorũnu jidicãma ïna. ²⁰ Ito bajiro yicã Himeneo ito yicõri Alejandro cuni. Diore tuorũnu jidicãcõri ñeñaro busicã ïna ïre. Ito bajiri, Diore ñeñaro ïna busirise jidicãjaro yirocu, rũmũ ïnare usirioro ï yi codeja camotabiticu yu.

2

Mani Diore senire gaye

¹ Cajero ado bajiro mure rotia yu. Masa jeyarore yiar Diore seni ĩsiña. “Masare ti maiña”, yirocu Diore seniña. Ĩ masare queno yija ticōri, “Queno ya Dios mu”, yiya. ² Gobierno masare yiar Diore seni ĩsiruja manire. Ito yicōri ujarā jeyarore Diore seni ĩsiruja manire. Ito bajiro mani yija queno ñe oca mano ñarā yirāji mani. Ito yicōri Diore cudi āmorā ñari quenarise riti yirā yirāji mani. ³ Masa jeyarore yiar Diore seniruja manire. Iti ña quenarise. Ito bajiro mani yija, manire ti wanugū yiguji Dios, manire masoru. ⁴ Masa jeyarore maso āmogū ĩna ñeñaro yirisere jidicāre āmoami Dios. “Riojo ñasarise ña Dios oca”, masa jeyaro ĩna yire āmoami Dios. ⁵ Sīgūti ñami Dios. Ñimū gāji ĩ robo bajigu mami. Sīgūti ñami manire yiar Diore busi ĩsigū. Ĩti ñami Jesucristo. Ĩ sīgūti ñami Dios ñarā mani ñaroca yi masigū. ⁶ Jesús godaņi mani ñeñaro yirise waja yi ĩsirocu, mani jeyaroreti. Ito bajiro ĩ yijare, “Masa jeyarore maso āmoami Dios”, yi tuoia masirā ña mani. ⁷ Iti oca yu masare riaso ucutoni yure cūņi Dios. Iti Cristo oca ñasarise judio masa mejere cūņi yu riasotoni yure cūņi Dios. Cristore tuorūnujaro yirocu, ĩnare yu riasotoni yure cūņi Dios. Cristore tuorūnugū ñari riojo gotia yu. Socabea yu.

⁸ Coju ruyabeto masa Diore ĩna busire āmoa yu. Diore rūcuborā āmo ĩna ñumuoja, ĩna ya usiju Diore tuoia rūcubocōri ĩna yija quena. ĩna ya usiju gājerāre tuoia junisinicōri meje yija quena. ⁹ Queno tuoiacōri romia ĩna saya sãñare āmoa yu. “¿No bajiroju yu sãñaja yure ti seyora yirājida ũmua?” yirā mejeti ĩna sãñaja quena. Jaje ti seyore gaye busabiruja ĩnare. “¿No bajiroju yu joa quenoja ti seyora yirājida ũmua?” yimenati ĩna joa quenoja quena. Yure ti seyojaro yirona, perla wame cutirise, oro wame cutirise cūņi busabiruja ĩnare. Yure ti seyojaro yirona meje, saya buto waja cutirise ĩna sãñaja

quena. ¹⁰ No romia quenarise yirã riti gãjerã ñna tiro riojo seyora ñarã yirãji ñna. Romia Diore tuorũnurã quenarise riti yirã ñari seyora ñarã yirãji ñna. ¹¹ Dios oca tuorona mua minijuaja romia busimenati ñna tuo rujija quena. Riasori masure ñna rucubuoja quena. ¹² Mua minijuari wi umuare romia ñna riasore amobea yu. Mua minijuaja romia busimenati ñna ñaja quena. Romia umuare rotimenati rucubuoja quena. ¹³ Ado bajiro baja. Cajero Adán ñayorare rujeosuyiyu Dios. Ito bero i manoyo Evare rujeoyiyu. ¹⁴ Adán meje ñayiyu rãmá i ruorisere tuorũnusuro. I manoyoyu ñayiyu rãmure tuorũnusuro. Rãmá i ruorise tuorũncõri ñeñaro yiyijo iso. ¹⁵ Ito bajiri romia ñna macu cutija ñna tuoia bujatobitiroca yami Dios. Ito bajibojarocati sigõ Jesucristore tuorũnu jidicãbeco gãjerãre iso ti maija, Dios amoro bajiro iso yija, ito yicõri ñeñarise iso ñemecutija isore masogũ yiguji Dios.

3

Dios oca riasori masa bajire gaye

¹ Ado yu muare gotiroti, riti ña. No Dios oca riaso amora ito bajiro ñna yija quena ña. ² Sigũ Dios oca riasori masu i ña amoja ñe seti macu i ñaja quena. Sigõti i manoyo cuti, ñeñaro yire ñemecuti, queno tuoigũ i ñaja quena. Ejarãre boca ami tebicu i ñaja quena. Ito yicõri queno riaso masigũ i ñaja quena. ³ Idire queagu meje, gãjerã rãca gãmeri tã amogũ meje, ito yicõri niyerure tuorũnugũ meje i ñaja quena. Ado robojua i bajija quena: Gãjerãre queno yigu, oca queno masigũ, ito yicõri niyerure tuo maibicu i ñaja quena. ⁴ I ñarãre queno goti masigũ, i rãa queno cãdiroca i yi masigũ ñaja, ito yicõri i rãa gãjerãre ñna rucuburoca i yija quena. ⁵ Sigũ i ñarãre i tirũnu masibeja, Diore rucuburoã minijuarãre cãni tirũnu masibicu yiguji i. ⁶ Gãjerãre Dios oca riaso

ñarocu mame Cristore tuorũnusugũ meje ã ñaja quena. Cristore tuorũnusugureti mani cũjama, “Yu sũgũti ña gãjerã rãtoro masigũ”, yi tuoĩaguĩji iocũ. Ito bajiro ã yija ã tuoĩa bujatobitiroca yigu yiguĩji Dios. Ito bajiro Satanás ã tuoĩa bujatobitiroca yiyiju Dios, “Dios rãtoro ñasagu ña yu”, yi ã tuoĩare waja. ⁷ Dios oca riasori masũre masa ãna tuorũnũre ãmobeami Satanás. Ito bajiri gãjerã Jesure tuorũnũmena cuni ãna rũcũbuogu ã ñaja quena. Ito bajiro bajigu ã ñaja gãjerã busitu masimenaji ãre.

Dios oca riasori masũre ejabuari masa bajire gaye

⁸ Dios oca riasori masũre ejabuãrã cuni ito bajiroti gãjerã ãna rũcũbuorã ñaja quena. “Ado robojua yiana mani”, ãna yiro bajiroti ãna yirã ñaja quena. Idire quearã meje, niyerure tuo mairã meje ñaja quena. ⁹ Iti rãmũju Cristo oca masa ãna masibitire queno ãna tuorũnũja quena. Ito bajiro tuorũnũcõri, “Dios ãmoro bajiro mani yijare ã tiro riojo ñe seti mana ña mani”, ãna yija quena. Ito bajiro bajirã ñacõri Dios oca riasori masũre ejabuãrã ãna ñaja quena. ¹⁰ ãnare mu beseroto riojua, “Ãna ñama queno yirã. Ñe seti ma ãnare”, mu yi ti masija quena. Queno ãna yija ticõri, ãnare besegu yigũja mu ãja. ¹¹ Romia cuni Dios oca riasori masũre ejabuãrã gãjerã rũcũbuorã ãna ñaja quena. Ñeñarise ñemecutirã oca menimena, idire queamena ãna ñaja quena. Ito yicõri, “Ado bajirojua yiana mani”, ãna yiro bajiroti ãna yirã ñaja quena. ¹² Dios oca riasori masũre ejabuãrã sũgõreti ãna manõjo cutija quena. ãna rã queno cudiroca ãna yija quena. Ito yicõri ãna ñarãre cuni queno ãna goti masirã ãna ñaja quena. ¹³ ãna moarise queno ãna yija gãjerã rũcũbuorã yirãji. “Jesure tuorũnũrã ña mani”, yirã ñari oca seõrã yirãji ãna. Ito bajiri Jesucristore ãna tuorũnũre gaye, gũimenati gãjerãre gotirã yirãji ãna.

Gãjerã ìna tuo masibiti gaye

¹⁴ “Yoari mejeti mu tu wacu yiguja yu”, yi tuoĩacõri adi papera mure cõa yu. ¹⁵ Ito bajibojarocati coji mu tu yu ejabeja, Dios ñarãre ado bajiro mu yi goti masitoni adi papera mure cõa yu. Mani minijuaja Dios catitĩnagũre rucubũorona minijua mani. Dios oca ñasarisere rucubũorã ñari, “Riojo gotia Dios oca”, yirã ña mani. ¹⁶ Ñasarise ña Dios oca gãjerã ìna tuorũnubitojarocati mani tuorũnusotirise. Ì oca mani tuo masiroca yiñi Dios. Ado bajiro bajaia:

Manire bajiro ruju cuticõri adi sitaju wadiñi Cristo. Espiritu Santo ì rotiro bajiro riti yisotiyiju Cristo. Ito bajiri, “Ñeñaro ì yire ma ìre”, masa ìna yiroca yiñi Espiritu Santo. Ángel mesa cuni ìre ti rucubũoyijarã. Co sita ruyabeto ì ocare riasoyijarã ìna. Ito yicõri co sita ruyabeto ìre tuorũnuyijarã coriarã. Ito bajiro bajija bero ùmacũju ìre boca ãmiyiju Dios. Itire mani tuo masiroca yiñi Dios.

4

Jesure tuorũnu jidicãre gaye

¹ “Adi macãrucũro iti jedi wari rumuri coriarã Jesucristore tuorũnurã ñabojarãti ìre tuorũnu jidicãrã yirãji”, recoti manire gotiami Espiritu Santo. Ado bajiro ñaro yiroja: Cristore tuorũnu jidicãcõri rũmũ ì ruorise riasorãre tuo suyarã yirãji ìna. ² Ìnare riasori masa ado bajiro bajirã ñarã yirãji ìna. “Rũorã ya mani”, yi masibojarãti ìnare ruorã yirãji ìna. “Ñeñaro yirã ña mani”, yi masibojarãti itire tuoĩacõri bojori bujamenaji ìna. ³ Manajo cutire gaye rëorã yirãji ìna. Coji gaye bare rëorã yirãji ìna. Ito bajibojarocati Jesure tuorũnurã mani baroti bare cũñi Dios. Dios oca ñasarise tuorũnucõri, “Queno ya Dios mu”, mani yijaro yirocu barere cũñi Dios. ⁴ Ado robojua bajaia:

Ñarocōti Dios ï rujeore quenarise ña. Ito bajiri, “Adijua ña bare. Adi ña bare meje”, yi rēobitiruja manire. Ado bajirojua mani yija quena: Bare bujacōri, “Queno ya Dios m̄”, yiruja manire. ⁵ “Bare dise ruyabeto ña mani baroti”, yi gotia Dios oca tuti manire. Ito bajiri, mani baroto riojua “Queno ya Dios m̄”, mani ïre yija, “Baya quenarise ña”, yiḡu yigūji Dios.

Queno Jesucristore moa ïsire gaye

⁶ Iti oca ḡajerã Jesucristore tuor̄unur̄are m̄ gotija, queno ïre moa ïsiḡũ ñaḡũ yiḡuja m̄. Dios oca ñasarise mani tuor̄unur̄isere m̄ riasoti jidic̄abeja buto busa Jesucristore tuor̄un̄u wac̄u yiḡuja m̄. ⁷ Buc̄urã oca ïna t̄oĩa rujeorere tuor̄un̄ubesa. Dios ï c̄ure meje ña iti. Ito bajiri waja ma. Diore queno c̄adi ãmoḡũ ï gayere riasotiya. ⁸ Mani moaja mani ya ruj̄u s̄oroca ya mani. Ito bajibojarocati Dios gaye mani riasotija r̄eto busaro quena iti. ï gaye riasotic̄ori mani ïre c̄udija adi sita mani ñaroca, ito yic̄ori ũmac̄ũj̄u ï t̄u mani ñaroca c̄uni manire queno yiḡu yigūji Dios. ⁹ Adi m̄re ȳu gotirise riti ña. Ito bajiri masa jeyaro ïna tuor̄un̄uroti ña adi. ¹⁰ “Catit̄ĩnaḡũ ñami Dios”, yic̄ori ïre tuor̄un̄ua mani. Masa jeyarore maso masiḡũ ñami Cristo. No ïre tuor̄un̄ur̄are masoḡũ yigūji. Ito bajiri ḡajerã ïna manire usirioro yi codebojarocati mani moaroti Dios ï c̄ure moaruja manire.

¹¹ Adi oca ȳu busirise masare riasoc̄ori ïnare c̄udi rotiya.

¹² M̄ t̄u ñarã Jesure tuor̄un̄ur̄ã ïna queno yitoni ïna tiro riojo quenarise riti yiya. Quenarise riti busiya. Ḡajerãre ti maiña. Cristore queno tuor̄un̄uña. Queno t̄oĩac̄ori quenarise riti yiya. Ito bajiro m̄ yija tic̄ori, mam̄ m̄ ñabojarocati m̄re r̄uc̄ub̄orã yir̄aji ïna. ¹³ Ȳu ejaroto riojua masa ïna tuoro riojo Dios oca tuti ti gotiya ïnare. Ito yic̄ori ïna oca s̄oroca yiroc̄u Dios oca riasoya masare.

¹⁴ M̄ queno yi masiroca Dios ï m̄re yire itire jidic̄abesa

mũ. Ito yũ ñaroca ñna ya ãmo moa jeocõri, “Adi ña mũ moaroti Dios ĩ cũre”, yicã Jesure tuorũnũsoana. Ito bajiri mũ masiroca Dios ĩ mũre yire gaye yiya mũ.

¹⁵ Adi oca yũ mũre gotirise cũdiroca tuorũnuña. Ito bajiro mũ yija ticõri, “Dios ocare buto bũsa cudi masi wacu yami ĩ”, yirã yirãji ñna mũre. ¹⁶ Dise ruyabeto mũ yiroto riojua queno tuoĩacõri mũ yisotija quena. Queno riasoroca queno tuoĩaña. Dios ocare jidicãbesa mũ. Ito bajiro mũ yija mũre masogũ yiguĩji Dios. Ito yicõri mũ riasorise tuorũnurãre cuni masogũ yiguĩji Dios.

5

Jesure tuorũnurãre ũmatã ñare gaye

¹ Sīgũ bucugu ñeñaro ĩ yibojarocati buto sẽoro yicõri goti quenobesa. Ado bajirojua mũ yija quena: Rũcũbuore rãca ĩre goti quenoma. Mũ jacure bajiro ĩre rũcũbuoba. Mamarãre mũ ocabaji mesa bajiroti tuoĩama. ² Romia bucũrãre mũ jacore bajiro rũcũbuoba. Ito yicõri mamarã romiare cuni mũ ocabajio mesa bajiroti tuoĩama. Quenarise riti tuoĩacõri ñare rũcũbuoba.

³ Manũju godagoanare rũcũbuoba. Ñna bojoro bujaja gãjerã Jesure tuorũnurã ñare ejabuaja quena. ⁴ Ito bajibojarocati sīgõ manũju godagoro iso rĩa ñaja, ito yicõri janerãbatia ñaja cuni ñna isore ejabuaja quenaro yiroja. Ito bajiro rotiyiju Dios. Mani jacusabatia manire ti maicõri ñna masore waja ñare mani ejabuaja quena. Iti ña quenarise, ito yicõri Dios ĩ ti wanurise. ⁵ Manũju godagoro sīgõti iso ñaja ito yicõri isore ejabuarã manija gãjerã Cristore tuorũnurã ejabuaja quena. Diore riti tuorũnucõri ũmua, ñami cuni ĩre senigõ yigõji iso. Ito bajiri gãjerã Jesucristore tuorũnurã isore ejabuaja quena. ⁶ Manũju godagoro iso tuoĩa wanũ quenarise riti yigo ñajama, ejabuare ma isoõcõre. Catigo ñabojagoti godacãro bajiro

bajiamo iso ñeñaro yigo ñari. ⁷ Adi yu mure rotirise mu tu ñarã Jesure tuorũnurãre gotiya. Ìna cudija ticõri, “Ñeñaro yama ña”, yi busitu masimenaji gãjerã. ⁸ Sīgũ ĩ ñarãre, ĩ jacusabatiare cuni ĩ ejabuabeja, “Diore tuorũnugũ ña yu”, yibojaguti ĩre tuorũnu jidicãru ñami ĩocũ. Gãjerãma Diore tuorũnumena ñabojarãti ña ñarãre ejabuarãji.

⁹ Sīgõ manuju godagoro Dios oca riasori masure gãjerã romia rãca iso ejabua ãmoja sesenta rodori rëto busaro iso tujago ñaja quena. Sīgũti manuju cutigoro iso ñaja quena. ¹⁰ “Queno yigoro ñamo iso”, masa jeyaro ña yigo ñaja quena. Iso riare queno masogoro ñaja quena. Iso ya wi ejarãre queno boca ãmigorõ iso ñaja quena. Gãjerã Jesure tuorũnurãre wanure rãca iso ejabuagoro ñaja, bojoro bujarãre cuni ejabua, ito yicõri quenarise riti iso yigo ñaja quena.

¹¹ Dios oca riasori masure ejabuarona mamarã busa manuju godagoanare cũbesa. Mamarã busa mu cũja mucana tudi bato manuju cuti ãmobjacõri ña moaroti Cristo ĩ cũrere jidicã ãmorã yirãji gajea. ¹² Ito bajiro ña yija, “Dios oca riasori masure ejabua ãmosotia gua”, ña yiro bajiro yi tĩomenaji ña. ¹³ Gaje mure gotia yu. Jãjarã masa tu ña ucucõri teri jairã ñarã yirãji ña. Iti riti meje yirã ñarãji ñaõna. Oca socari masa cuni ñarã yirãji. Gãjerã ña busija tuocõri, rocati busi bato ãmorã yirãji ña. Ìna busirotioni meje busirã yirãji. ¹⁴ Ito bajiri mamarã busa manuju godagoana mucana ña tudi manuju cutire ãmoa yu. Rãa cuti, ña ya wi tirũnu, ña yi ñare ãmoa yu. Ito bajiro ña bajija ticõri, gãjerã manire busitu ãmorã, “Ñeñaro yirã ñama Cristore tuorũnurã”, yi masimenaji ña manire. ¹⁵ Coriarã manuju godagoana Cristore tuorũnu jidicãcõri Satanásjuare tuorũnu suyama ña.

¹⁶ Jesure tuorũnurã ña ñarã wato manuju godagoro iso

ñaja ñna isore ejabuaja quena. Gãjerã Jesure tuorũnurã ejabuamenaji isore iso ñarã ñna ejabuacãjare. Manũju godagoana bojoro bũjarãre ito yicõri ñimũjua ñnare ejabuagu manija ticõri, ñnare ejabuarã yirãji gãjerã Jesure tuorũnurã.

¹⁷ Ito mũ tu ñarã bucurã queno Jesure masirãre buto rũcũbuoja quena. Ito yicõri gãjerã Jesure masirãre ñna queno ũmatã ñaja ticõri, ñnare rũcũbuocõri waja yija quena. ¹⁸ Ado bajiro gotia Dios oca tuti: “Ta wecu trigo ajere ñ wi cũda codaja, ‘Bajaro ñ cũni jabeto’, yirona ñ ya rise sia biabesa”, yi gotia Dios oca tuti. Gaje ado bajiro gotia: “No moarãti waja bũjarã yirãji”, yi gotia Dios oca tuti.

¹⁹ Jesure tuorũnurãre ũmatã ñagũre gãji ñ oca menija, gãjerã ñ baba mesa ñ robo yirã manija cudibeja quena. ²⁰ No ñeñaro yisotirãreama gãjerã ñna tiro riojo oca sãoro yicõri jidicã rotiya. Ito bajiro mũ yija ti güicõri ñeñaro yimenaji ñna cũni. ²¹ Ado bajiro mũre rotia yũ Dios ñ tiro riojo, Jesucristo, ito yicõri ángel mesa cũni ñ beseana rãca: Sígũ mũ baba ñ ñabojarocati ñeñaro ñ yija oca sãoro yicõri ñre jidicã rotiya. Masa jeyarore corõ bajiro mũ rũcũbuoja quena. ²² Dios oca riaso ñarocũ mũ cũ ãmoja usiriobicuti mũ beseja quena. Queno yigũ ñ ñaja tirocũ usiriobesa mũ maji. Ñeñaro yigure mũ cũjama, “Ñeñaro ñ yigũ ñabojarocati ñre cũami Timoteo”, yirã yirãji masa mũre. Ñeñaro yibe yirocũ, ñeñaro yirã rãca baba catibesa mũ. Gãjerã ñeñaro ñna yibojarocati coca ñna rãca ñeñaro yibeja mũ.

²³ Tũoya Timoteo mũ. “Coji meje jeraga juni cõsotigu mũ ñajama ide goti idibesa. Ñyẽ ide cũni jabeto idiya”, ya yũ mũre.

²⁴ Coriarã ñeñaro ñna yirise recoti tia mani. “Masa ñna ñeñaro yirise waja Dios ñ seniri rũmũ ñnare waja senigũ yiguĩji”, yi tuoĩa mani. Gãjerãreama ñeñaro yirã

ĩna ñabojarocati recoti ĩna ñeñaro yija tibeá mani. Ito bajibojarocati masa ĩna ñeñaro yirise waja Dios ĩ seniri r̃m̃m̃, “Ñeñaro yirã ñama ĩna”, yi ti masirã yirãji masa jeyaro. ²⁵ Coriarã queno ĩna yirise recoti tia mani. Gãjerãma queno ĩna yibojarocati recoti tibeá mani. Ito bajibojarocati masare Dios ĩ waja yiri r̃m̃m̃ “Queno yirã ñama ĩna”, yi masirã yirãji masa jeyaro.

6

Gãjerãre moa ĩsirã bajire gaye

¹ Jesucristore tuorũnurã gãjerãre moa ĩsirã ñari ĩna ɸjarãre ĩna r̃c̃b̃ũõja quena. ĩna ɸjarãre r̃c̃b̃ũõbeja ticõri, “Ñeñaro yirã ñama Jesure tuorũnurã. Ñe waja ma ĩna riasorise”, yirã yirãji gãjerã. ² Cristore tuorũnurãre moa ĩsiri masa ñari ĩna ɸjarãre ĩna r̃c̃b̃ũõja quena. “Mani robo bajirãti ñama ĩna. ĩnare r̃c̃b̃ũõmena mani”, yibitir̃ɸa ĩnare. Ado bajiroj̃ma ĩna yija quena. ĩna ɸj̃ Jesucristore ĩ tuorũnugũ ñajare b̃uto b̃usa ĩna moa ĩsija quena. Jesucristore tuorũnugũ ĩ ñajare ĩ ñarã bajiroti ĩna ĩre ti maija quena. Ito bajiri b̃uto b̃usa ĩna ĩre moa ĩsija quena. Adi ito m̃u t̃u ñarãre m̃u riasore ãmoa ỹu.

Niyerure t̃uo maire gaye

Ado bajiro ĩnare m̃u c̃udi rotire ãmoa ỹu: ³ Mani ɸj̃ Jesucristo oca ñasarise iti ña mani tuorũñsotirise. M̃u t̃u gãna coriarã manire bajiro t̃uoĩarã meje ñama ĩna. Ricati t̃uoĩama. Ito bajiro t̃uoĩacõri r̃uore gaye oca riasoama. ⁴ Ito bajiro riasorã ñama, “Gãjerã r̃etoro masirã ña g̃ua”, yirã. Ito bajibojarocati masirã meje ñama ĩna. Cristo gaye gãmeri b̃usi tob̃ua ãmosotiamã. Gãmeri oca josama ĩna. Ito bajiro ĩna yija, masa ricati t̃uoĩaroca yama. Masa ĩna gãmeri ti tudiroca yama. Masa ĩna gãmeri b̃usituroca yama. Ito yicõri masa ĩna gãmeri t̃uo r̃c̃b̃ũobitiroca

yama. ⁵ Ñeñarise tuoĩarã ñari masa rãca oca josasotiamama ñaõna. Oca riojo ñasarisere masirã meje ñama ña. “Dios oca masare mani riasoja niyeru jairo bujarã yirãji mani”, yi tuoĩama ña. Ito bajiro yirã rãca baba cutibesa. ⁶ Jesucristore mani tuorũnurise buto ñasarisere ña. Jairo rucomena ñabojarãti Cristore tuorũnucõri mani wanuja gajeoni jairã robo bajiro bajaia mani. ⁷ Adi sita mani rujeaja ñe rucomenati rujeayija mani. Ito bajiroti mani godaja cuni ñe ãmi wamenaji mani. ⁸ Mani bare cuti, yutabuju cuti, mani yijama, “Ñejua ruyabea”, yi tuoĩacõa mani. Ito bajiri wanu quena mani. ⁹ Gãjerãma niyeru jairo bujarona ñeñarisere ñemecuti masibeama ña. “Ado bajiro ñeñaro yicuja yu”, yi tuoĩabitibojarãti ñeñaro yisuoama ña. Ito bajiri ñeñaro yisucõri rocati quenabiti yi uya ãmorãji ña. Ñeñaro yi uyacõri itire jidicã masimenaji ña. Ito bajiri jeame ãjuroju warã yirãji. ¹⁰ Niyerure riti tuo mairã ñeñaro yirã yirãji itire bujarona. Niyerure mani tuo maija dise ruyabeto ñeñarise yisuorã yirãji mani. Coriarã ñama buto niyerure buja ãmocõri Jesucristore tuorũnu jidicãrã. Ito bajiro yicõri ña ya usiju bojori bujama ña.

Timoteore Pablo ã rotire gaye

¹¹ Ito bajiro ña yibojarocati ña robo yibesa muãma. Dios yagu ñari quenarise riti buto yiya mu. Diore riti rucubuoya. Ito yicõri ñe riti tuorũnuña. Gãjerãre tuo maiña. Tuoĩa bujatobitibojaguti Cristore tuorũnu jidicãbesa. Gãjerãre rucubucõri ñnare quenoti yiya. ¹² Ñeñaro yijaro yirocu, rãmú ã mure usirioro yibojarocati Jesucristore tuorũnucõri quenarise riti yiya. Ito bajiro mu yija ticõri, mure waja yigu mu catitĩñaroca yigu yiguĩji Dios. Dios oca riasori masu mure ã cõri ramu gua jãjarã tuoro riojo, “Cristore tuorũnugũ ñari quenarise riti yi ãmoa yu”, yicu mu. ¹³ Dios dise ruyabeto iti ñasotiroca yigu mure yu rotirise tuoguĩji ã. Jesucristo mani Uju

cuni yu mure rotirise tuoguĭji ĩ. Ĩ ñami guĭbicati Poncio Pilato wame cutigu ĩ tiro riojo, “Dios ĩ cōaru ña yu”, yigu. Ado bajiro mure rotia yu: ¹⁴ Yu mure rotirise ñarocōti cudiya. “Ñeñaro yami ĩ”, gājerā mure yi busitube yirocu, yu rotirise ñarocōti cudiya. Ito bajiro yisotiba mani Uĭu Jesucristo ĩ ejarocōjuti. ¹⁵ Dios ĩ āmori rumuti tudi ejagu yiguĭji Cristo. Rētoro rūcubuoĭgu ñami Dios. Rētoro masigū ñami ĩ. Ñimu gāji ĩ robo bajigu uĭu mami. Ñimu gāji ĩ robo rūcubuoĭru mami. ¹⁶ Ĩ sĭgūti ñami godabicu. Buto busuroĭu masa ĩna ejabetoĭu ñasotiami ĩ. Sĭgū ĩre tigoru maquĭji. Ito yicōri sĭgū ĩre tibicu yiguĭji. ĩre rūcubuoĭtiñaruĭa manire. Ñimu gāji ĩ robo rētoro masigū mami. Ito bajiro riti bajitĭñajaro ijariĭu cuni.

¹⁷ Adi sita gaye gajeoni jairo rūcorāre, “ ‘Gājerā rētoro ñasarā ña ĭua’, yibesa”, yiya ĩnare. “ ‘Jaje niyeru rūcoa yu. Ito bajiri ñe rētabetoĭa yure’, yi tuoĭabesa mua”, yiya ĩnare. Yoari mejeti jedirise ña niyeru. Dios catitĭñagūre tuorūnucōri, “ĭti ñami manire tirūnugū”, yiruĭa ĩnare. Mani queno wanu quena ñatoni manire queno yigu yiguĭji Dios. ¹⁸ Gajeoni jairāre, “Quenariseĭua yiya mua”, yi rotiya ĩnare. Gajeoni buĭa āmore rēto busaro quenarise ña queno yire. ĩna ya niyerure tuo maimenati gājerāre ejabuarona ĩna ĩsija quena. ¹⁹ Ito bajiro ĩna yija ticōri, masare Dios ĩ waja yiri rumu ĩnare queno waja yigu yiguĭji ĩ. Jogabiti gaye ĩnare ĩsigū yiguĭji ĩ. Ito yicōri ĩna catitĭñaroca yigu yiguĭji.

Timoteore Pablo ĩ rotisusare gaye

²⁰ Tuoya Timoteo mu. Ĩ oca riasojaro yirocu, mure cūñi Dios. Ito bajiri ĩ mure cūru ñari queno riasoya. Rocati masa ĩna tuoĭa rujeorere tuorūnubesa. Ñe waja ma iti. Ito bajiro busirā rāca gāmeri tuoĭa busibesa. “Buto masire gaye riasorā ya ĭua”, yirāre tuorūnubesa. Ito

bajiro yibojarãti oca ñasarise meje riasoama ñna. ²¹ “Buto masire gaye riasoa gua”, yirãre tuo suyama coriarã. Ito bajiri ñajũare tuo suyacõri Diore tuorũnũbeama ñna.

Dios queno yisotijaro mũre. Itocõ ña.

Dios Oca Tuti New Testament in Macuna

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Macuna

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Macuna

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06
